IB-200-XXXXXXX-00 说明书Evo Space英法西德意葡等26国语言/出口V1.0
材质：128克铜版纸
尺寸：114x165mm
工艺：4色印刷

封面

EDIFIER

Evo Space

Wireless Over-Ear Headphones with Active Noise Cancellation
Model: EDF280044

— Manual —

BC

封底

Scan and download EDIFIER ConnekX APP

EDIFIER ConnekX

For more information, please visit our website:

www.edifier.com

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

www.edifier.com

©2024 Edifier International Limited. All rights reserved.
Printed in China

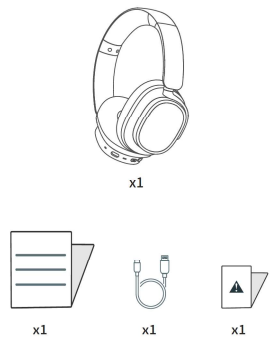
NOTICE:
For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice.

Products of Edifier will be customized for different applications. Pictures and illustrations shown in this manual may be slightly different from actual product.
If any difference is found, the actual product prevails.

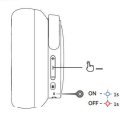
IB-200-xxxxxx-00 V1.0

@Edifierglobal @Edifier_Global @Edifier_Global

WHAT'S IN THE BOX 1



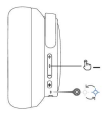
POWER ON/OFF 2



Press and hold the power button to power on/off.

- Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pour allumer/éteindre.
- Mantenga pulsado el botón de encendido para encender/apagar.
- Halten Sie die Einschalttaste gedrückt, um das Gerät ein- und auszuschalten.
- Premere e tenere premuto il pulsante di accensione per accendere/spegnere il dispositivo.
- Mantenha pressionado o botão de energia para ligar/desligar.
- 電源ボタンを長押しして、製品の電源をオン/オフします。
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby włączyć/wyłączyć urządzenie.
- Zapnite/vypnite stlačením a podržaním tlačidla napájení.
- Zapnite/vypnite stláčením a podržaním vypínača.
- Натисніть і утримуйте кнопку живлення, щоб увімкнути чи вимкнути.
- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση.
- Чтобы включить/выключить устройство, нажмите и удерживайте кнопку питания.
- Açma/kapatmak için güç düğmesini basılı tutun.
- За включване/изключване натиснете и задържете бутона за захранване.
- Houd de aan-/uit-knop ingedrukt om in/uit te schakelen.
- Tryk og hold på afbryderknappen for at tænde/slukke.
- Tryck och håll kvar strömknappen för att slå på/stänga av.
- 전원 버튼을 길게 눌러 전원을 켜고 끕니다.
- Nhấn và giữ nút nguồn để bật/tắt nguồn.
- กดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องค้างไว้เพื่อเปิด/ปิดเครื่อง
- Tekan dan tahan tombol daya untuk menyalakan/mematikan.
- 长按电源键开机/关机。

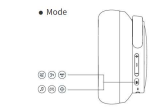
FIRST PAIRING 3



1. Once powered on, the headphones will automatically enter Bluetooth pairing mode.
2. Select "EDIFIER Evo Space" from your device list to connect.

- 1. Une fois allumés, le casque entre automatiquement en mode de couplage Bluetooth.
  2. Sélectionnez « EDIFIER Atom Max » dans les paramètres de votre appareil pour vous connecter.
- 1. Una vez encendidos, los auriculares ingresarán automáticamente al emparejamiento Bluetooth.
  2. Seleccione "EDIFIER Atom Max" en la configuración de su dispositivo para conectar.
- 1. Nach dem Einschalten wechselt der Kopfhörer automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus.
  2. Wählen Sie „EDIFIER Atom Max" in Ihren Geräteeinstellungen, um eine Verbindung herzustellen.
- 1. Quando acceso, le cuffie entreranno automaticamente in modalità di accoppiamento Bluetooth.
  2. Selezionare "EDIFIER Atom Max" nel proprio dispositivo per effettuare la connessione.
- 1. Uma vez ligados, os fones de ouvido entrarão automaticamente no modo de emparelhamento de Bluetooth.
  2. Selecione "EDIFIER Atom Max" na configuração do seu dispositivo para conectar.
- 1. 製品の電源を入れると、ヘッドホンは自動的にBluetoothペアリングモードに入ります。
  2. Bluetooth機器のデバイスリストから「EDIFIER Atom Max」を選択し、接続します。
- 1. Po włączeniu słuchawki automatycznie przejdą do parowania Bluetooth.
  2. W swoim urządzeniu wybierz i połącz z „EDIFIER Atom Max".
- 1. Po zapnutí se sluchátka automaticky přepnou do režimu párování Bluetooth.
  2. V nastavení vašeho zařízení zvolte „EDIFIER Atom Max" a připojte se.
- 1. Po zapnutí sa slúchadlá automaticky zadajú párovací mód rozhrania Bluetooth.
  2. Pripojte sa zvolením „EDIFIER Atom Max" v nastaveniach zariadenia.
- 1. Після увімкнення навушники автоматично перейдуть у режим сполучення Bluetooth.
  2. У налаштуваннях пристрою, для підключення виберіть «EDIFIER Atom Max».
- 1. Μόλις ανοιγοκλείσουν, τα ακουστικά θα εισέλθουν αυτόματα στη σύζευξη Bluetooth.
  2. Επιλέξτε "EDIFIER Atom Max" στις ρυθμίσεις της συσκευής σας για σύνδεση.
- 1. После включения питания наушники автоматически перейдут в режим сопряжения по протоколу Bluetooth.
  2. Выберите «EDIFIER Atom Max» в настройках вашего устройства для подключения.
- 1. Açılır açılmaz kulaklıklar otomatik olarak Bluetooth eşleştirmesine başlar.
  2. Bağlamak için cihaz ayarlarınızda "EDIFIER Atom Max" öğesini seçin.
- 1. След като бъдат включени, слушалките автоматично влизат в режим на Bluetooth сдвояване.
  2. Изберете „EDIFIER Atom Max" в настройките на устройството, за да се свържете.
- 1. Wanneer ingeschakeld, opent de koptelefoon automatisch de Bluetooth-koppelingsmodus.
  2. Selecteer "EDIFIER Atom Max" in de instellingen van uw apparaat om verbinding te maken.
- 1. Tænd/slukknappen er blevet trykket og holdt nede i 3 sekunder for at slukke headsettet.
  2. Vælg "EDIFIER Atom Max" i din enhedsindstilling for, at oprette forbindelsen.
- 1. När den är påslagen, kommer hörlurarna att automatiskt att gå in i Bluetooth-ihopparningsläge.
  2. Välj "EDIFIER Atom Max" i din enhetsinställning för att ansluta.
- 1. 헤드폰의 전원을 켜면 자동으로 블루투스 페어링 모드로 들어갑니다.
  2. 연결하려면 기기 설정에서 "EDIFIER Atom Max"를 선택합니다.
- 1. Sau khi bật nguồn, tai nghe sẽ tự động chuyển sang chế độ ghép nối Bluetooth.
  2. Chọn "EDIFIER Atom Max" trong phần cài đặt thiết bị của bạn để kết nối.
- 1. เมื่อเปิดเครื่อง หูฟังจะเข้าสู่โหมดจับคู่บลูทูธโดยอัตโนมัติ
  2. เลือก "EDIFIER Atom Max" ในการตั้งค่าอุปกรณ์ของคุณเพื่อเชื่อมต่อ
- 1. Setelah dinyalakan, headphone akan secara otomatis masuk ke mode pemasangan Bluetooth.
  2. Pilih "EDIFIER Atom Max" di pengaturan perangkat Anda untuk menghubungkan.
- 1. 首次开机后，耳机将自动进入蓝牙配对状态。在设备上选择"EDIFIER Evo Space"以连接。
- 1. بمجرد تشغيلها، ستدخل سماعة الرأس تلقائيًا وضع الاقتران عبر البلوتوث.
  2. قم بالاختيار "EDIFIER Atom Max" من قائمة أجهزتك لإتمام الاتصال.
- 1. לאחר הדלקת, האוזניות יכנסו אוטומטית למצב צימוד בלוטוס.
  2. בחרו ב"EDIFIER Atom Max" בהגדרות המכשיר שלכם כדי להתחבר.

PAIRING FOR NEW DEVICE 4



1. On the right, press and hold the "⏻" button for about 3 seconds to enter Bluetooth pairing mode.
2. Select "EDIFIER Evo Space" from your device list to connect.
Note: For subsequent use, the headphones will automatically connect to the device used last time.

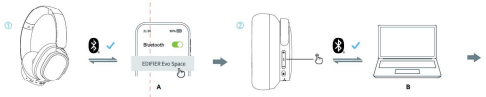
- 1. Une fois le casque allumé, maintenez le bouton « ⏻ » enfoncé pendant environ 3 secondes pour passer en mode de couplage Bluetooth.
  2. Sélectionnez « EDIFIER Atom Max » dans les paramètres de votre appareil pour vous connecter.
  Remarque : Le casque se connectera au dernier appareil associé lorsque vous allumerez dans le futur.
- 1. En estado encendido, mantenga pulsado el botón "⏻" por durante unos 3 segundos para acceder al modo de emparejamiento Bluetooth.
  2. Seleccione "EDIFIER Atom Max" en la configuración de su dispositivo para conectar.
  Nota: Para usos posteriores, los auriculares se conectarán automáticamente al último dispositivo usado.
- 1. Halten Sie im eingeschalteten Zustand die Taste „⏻" etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um den Bluetooth-Kopplungsmodus zu aktivieren.
  2. Wählen Sie „EDIFIER Atom Max" in Ihren Geräteeinstellungen, um eine Verbindung herzustellen.
  Hinweis: Für die spätere Verwendung werden die Kopfhörer automatisch mit dem zuletzt verwendeten Gerät verbunden.
- 1. Nello stato di accensione, premere e tenere premuto il pulsante "⏻" per circa 3 secondi per entrare in modalità di accoppiamento Bluetooth.
  2. Selezionare "EDIFIER Atom Max" nel proprio dispositivo per effettuare la connessione.
  Nota: Al prossimo utilizzo, le cuffie si connetteranno automaticamente al dispositivo utilizzato l'ultima volta.
- 1. Com o aparelho LIGADO, mantenha pressionado o botão "⏻" por cerca de 3 segundos para entrar no modo de emparelhamento Bluetooth.
  2. Selecione "EDIFIER Atom Max" na configuração do seu dispositivo para conectar.
  Nota: Para uso posterior, os fones de ouvido se conectarão automaticamente ao dispositivo utilizado na última vez.
- 1. オンの状態で⏻ボタンを約3秒間押し、Bluetoothペアリングモードに入ります。
  2. Bluetoothの機器のデバイスリストから「EDIFIER Atom Max」を選択し、接続します。
  注意：後の使用のために、ヘッドホンは最後にペアリングされたデバイスに自動的に接続します。
- 1. Wciśnij i przytrzymaj przycisk „⏻" przez około 3 sekundy, aby przejść do trybu parowania Bluetooth.
  2. W swoim urządzeniu wybierz i połącz z „EDIFIER Atom Max".
  Uwaga: Przy kolejnym użyciu słuchawki nasiowe automatycznie połączą się z ostatnio używanym urządzeniem.
- 1. V vypnutém stavu přidržte tlačítko „⏻" po dobu asi 3 sekund, abyste vstoupili do režimu párování Bluetooth.
  2. V nastavení vašeho zařízení zvolte „EDIFIER Atom Max" a připojte se.
  Poznámka: Při dalším použití se sluchátka automaticky znovu připojí ke dříve zařízení, které byla použita naposledy.
- 1. У увімкненому стані натисніть кнопку «⏻» і тримайте її протягом 3 секунд, щоб увійти в режим сполучення Bluetooth.
  2. У налаштуваннях пристрою, для підключення виберіть «EDIFIER Atom Max».
  Примітка: При подальшому використанні гарнітура автоматично підключиться до останнього використаного пристрою.
- 1. Σε κατάσταση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί "⏻" για περίπου 3 δευτερόλεπτα για να μεταβείτε στη λειτουργία σύζευξης Bluetooth.
  2. Επιλέξτε "EDIFIER Atom Max" στις ρυθμίσεις της συσκευής σας για σύνδεση.
  Σημείωση: Στη μελλοντική χρήση, τα ακουστικά θα συνδεθούν αυτόματα στο τελευταίο χρησιμοποιούμενο φορέα.
- 1. Во включенном состоянии нажмите и удерживайте кнопку «⏻» в течение 3 секунд, чтобы войти в режим сопряжения по Bluetooth.
  2. Выберите «EDIFIER Atom Max» в настройках вашего устройства для подключения.
  Примечание: При последующем использовании наушники автоматически будут подключаться к двум устройствам, использованным в последний раз.
- 1. Açılmışken kulaklığınızı eşleştirme modunu açmak için "⏻" tuşuna 3 kez basın.
  2. Bağlantı için kulaklıklar otomatik olarak Bluetooth eşleştirme moduna girecektir.
- 1. Сдвоите устройство с Bluetooth.
  2. Изберете „EDIFIER Atom Max" в настройките на вашето устройство, за да се свържете.
  Забележка: При последующо ползване слушалките автоматично ще се свържат отново с двата последно използвани устройства.
- 1. Koppel apparaat & succesvol aan de koptelefoon.
  2. Houd de knop "⏻" 3 seconden ingedrukt om de Bluetooth-koppelingsmodus opnieuw te openen en selecteer vervolgens "EDIFIER Atom Max" in de instellingen van apparaat & om te verbinden en de verbinding met beide apparaten te voltooid.
  Opmerking: De volgende keren zal de koptelefoon automatisch verbinden met de twee apparaten die het laatst werden gebruikt.
- 1. Tænd/slukknappen er blevet trykket og holdt nede i 3 sekunder for at aktivere Bluetooth-ihopparringstilstanden igen, og vælg derefter "EDIFIER Atom Max" i indstillingerne for enhed & for at oprette forbindelse. Nu er multipunktforbindelsen opnået.
  Bemærk: Hovedtelefonerne oprettet, når de bruges igen, automatisk forbindelse til de to enheder, der blev brugt sidste gang.
- 1. Ihopparning av enheten & headset.
  2. Håll knappen "⏻" i 3 sekunder för att återgå till Bluetooth-ihopparningsläget och välj sedan "EDIFIER Atom Max" i inställningar för enhet & för att ansluta, och flerpunktsanslutningen med dubbla enheter är klar.
  Anmärkning: För efterföljande användning, kommer hörlurarna att automatiskt återansluta till de två enheter som användes förra gången.
- 1. 장치와 헤드폰을 페어링합니다.
  2. "⏻" 버튼을 3초 정도 눌러 블루투스 페어링 모드로 다시 들어가고, 장치 등록에서 "EDIFIER Atom Max"를 선택하여 연결합니다. 연결이 완료됩니다.
  참고: 다음에 사용할 때에는 헤드폰이 최근에 사용된 두 장치에 연결됩니다.
- 1. Chặn nối thiết bị & tai nghe thành công.
  2. Nhấn và giữ nút "⏻" trong khoảng 3 giây để vào lại chế độ ghép nối Bluetooth, và sau đó chọn "EDIFIER Atom Max" trong cài đặt thiết bị để kết nối và kết nối đa điểm đã hoàn tất.
  Lưu ý: Trong những lần sử dụng sau, tai nghe sẽ tự động kết nối lại với hai thiết bị đã sử dụng lần trước.
- 1. ทำการจับคู่หูฟังกับอุปกรณ์ของคุณ
  2. กด ค้าง ปุ่ม "⏻" ประมาณ 3 วินาทีเพื่อเข้าสู่โหมดการจับคู่ Bluetooth อีกครั้ง จากนั้นเลือก "EDIFIER Atom Max" ในการตั้งค่าอุปกรณ์เพื่อเชื่อมต่อและเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ทั้งสองเสร็จสิ้น
  หมายเหตุ: การใช้งานครั้งต่อไปหูฟังจะเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ทั้งสองที่ใช้งานล่าสุดโดยอัตโนมัติ
- 1. Berhasil menyandingan perangkat & dengan headset.
  2. Tekan dan tahan tombol "⏻" selama 3 detik untuk masuk kembali ke mode pemasangan Bluetooth, lalu pilih "EDIFIER Atom Max" di pengaturan perangkat & untuk menghubungkan.
  3. Pilih "EDIFIER Atom Max" di pengaturan perangkat & untuk dihubungkan, dan koneksi multibits selesai.
  Catatan: Untuk penggunaan selanjutnya, headphone akan terhubung kembali secara otomatis ke dua perangkat yang digunakan terakhir kali.
- 1. 将设备配对到耳机。
  2. 按住按键 "⏻" 约3秒钟进入蓝牙配对模式，然后选择设备列表中的"EDIFIER Evo Space"完成连接。
  3. 再次选择设备列表中的"EDIFIER Evo Space"完成多设备连接。
  注意：再次使用时，耳机可以自动连接最近一次连接成功的设备。
- 1. إقران الجهاز مع السماعات بنجاح.
  2. اضغط وامسك زر "⏻" لمدة 3 ثوانٍ لإعادة الدخول إلى وضع الاقتران عبر البلوتوث، ثم حدد جهاز "EDIFIER Atom Max" من إعدادات الجهاز لإتمام الاتصال.
  3. حدد جهاز "EDIFIER Atom Max" مرة أخرى في إعدادات الجهاز للاتصال، وعندها يكون اتصال عملية الاقتران متعددة النقاط.
  ملاحظة: للاستخدام اللاحق، سيتصل السماعات تلقائيًا بآخر جهازين تم استخدامهما.
- 1. הזוג בין המכשיר לאוזניות הושלם.
  2. לחצו ולחזיקו את הכפתור "⏻" למשך 3 שניות כדי לחזור למצב צימוד בלוטוס, ולאחר מכן בחרו "EDIFIER Atom Max" מתוך רשימת המכשירים לצורך חיבור.
  3. בחרו שוב ב"EDIFIER Atom Max" ברשימת המכשירים לצורך חיבור, והחיבור הרב-נקודתי הושלם.
  הערה: בשימוש הבא, האוזניות יתחברו אוטומטית אל שתי המכשירים שבהם השתמשתם לאחרונה.

CONTROLS 5

Note:
1. Default sound control: High Noise Cancellation / Ambient Sound / Noise Cancellation Off.
2. Default sound mode: Music Mode / Game Mode / Spatial Audio.
3. Download EDIFIER ConnekX App for more customizable control settings.

- 1. ×1 Appuyez, ×2 Appuyez deux fois, ×3 Appuyer trois fois, ⏻ Maintenir enfoncé:
  2. Commande du son par défaut: Atténuation élevée du bruit / Son ambiant / Atténuation du bruit désactivée.
  3. Téléchargez l'appli EDIFIER ConnekX pour des réglages de contrôle plus personnalisables.
- 1. ×1 Pulse, ×2 Pulse dos veces, ×3 Presionar tres veces, ⏻ Presionar y mantener:
  2. Control de sonido predeterminado: Cancelación de ruido alta / Sonido ambiente / Cancelación de ruido apagada.
  3. Descargue la App EDIFIER ConnekX para más configuraciones de control personalizadas.
- 1. ×1 Drücken, ×2 Zweimal drücken, ×3 Dreimal drücken, ⏻ Gedrückt halten:
  2. Standard-Klangsteuerung: Hohe Geräuschunterdrückung / Umgebungsgeräusch / Rauschunterdrückung aus.
  3. Laden Sie die App EDIFIER ConnekX für weitere anpassbare Einstellungen der Bedienungselemente herunter.
- 1. ×1 Premere, ×2 Premere 2 volte, ×3 Premere tre volte, ⏻ Premere e tenere premuto:
  2. Controllo del suono predefinito: Cancellazione del rumore elevata / Suono ambiente / Cancellazione del rumore disattivata.
  3. Scarica l'App EDIFIER ConnekX per impostazioni dei comandi più personalizzabili.
- 1. ×1 Pressione, ×2 Pressione duas vezes, ×3 Pressione três vezes, ⏻ Mantenha pressionado:
  2. Controle de som padrão: Alto cancelamento de ruído / Som ambiente / Cancelamento de ruído desligado.
  3. Faça o download do App EDIFIER ConnekX para obter mais configurações de controle personalizadas.
- 1. ×1 タップ、×2 ダブルタップ、×3 トリプルタップ、⏻ 長押し：
  2. デフォルトのサウンドコントロール：ノイズキャンセリング / 外部環境音 / ノイズキャンセリングの無効オフ。
  3. EDIFIER ConnectXを使用されたカスタマイズできるタッチ操作と、お使いのスマートフォンやタブレットをペアリングしてご利用ください。
- 1. ×1 Naciśnij, ×2 Naciśnij dwukrotnie, ×3 Naciśnij trzykrotnie, ⏻ Naciśnij i przytrzymaj:
  2. Domyślne sterowanie dźwiękiem: Wysoka redukcja szumów / Dźwięk otoczenia / Wyłączona redukcja szumów.
  3. Więcej niestandardowych możliwości sterowania dostępnych jest po pobraniu aplikacji EDIFIER ConnekX.
- 1. ×1 Stiskněte, ×2 Dvojité stisknutí, ×3 Třikrát stisknout, ⏻ Stisknout a podržet:
  2. Výchozí ovládání zvuku: Vysoké potlačení hluku / Okolní zvuk / Vypnutí potlačení zvuku.
  3. Stáhněte si aplikaci EDIFIER Connekt pro více nastavitelných možností ovládání.
- 1. ×1 Ať ešte ešte, ×2 Dvakrát ťukte, ×3 Trojité ťuknite, ⏻ Ťukte a podržte:
  2. Predvolené ovládanie zvuku: Potlačenie hlučnosti / Okolitý zvuk / Potlačenie hluku vypnuté.
  3. Pre viac prispôsobiteľných nastavení ovládania si stiahnite aplikáciu EDIFIER ConnekX.
- 1. ×1 Натиснути, ×2 Натиснути двічі, ×3 Натиснути тричі, ⏻ Натиснути і утримувати:
  2. Керування звуком за замовчуванням: Зменшення високого рівня шуму / Шум навколишнього середовища / Шумопоглинання вимкнено.
  3. Для здійснення додаткових налаштувань, завантажте додаток EDIFIER ConnekX.
- 1. ×1 Πάτημα, ×2 Πάτημα δύο φορές, ×3 Πάτημα τρεις φορές, ⏻ Πάτημα παρατεταμένα:
  2. Προεπιλεγμένος έλεγχος ήχου: Υψηλή μείωση θορύβου / Ήχος περιβάλλοντος / Απενεργοποίηση ακύρωση θορύβου.
  3. Κατεβάστε την Εφαρμογή EDIFIER ConnekX για προσαρμοσμένες ρυθμίσεις ελέγχου.
- 1. ×1 Притиснути, ×2 Двойное нажатие, ×3 Тройное нажатие, ⏻ Нажмите и удерживайте:
  2. Управление звуком по умолчанию: Высокое шумоподавление / Окружающие звуки / Шумоподавление отключено.
  3. Индивидуальные элементы управления настраиваются через приложение EDIFIER ConnekX.
- 1. ×1 Tıklayın, ×2 Çift tıklayın, ×3 Üç kez çift tıklayın, ⏻ Basılı tutun:
  2. Varsayılan ses kontrolü: Yüksek Gürültü Önleme / Ortam sesi / Gürültü iptali kapalı.
  3. Daha özelleştirilebilir kontrol ayarları için EDIFIER ConnekX Uygulamasını indirin.
- 1. ×1 Натиснете, ×2 Натиснете два пъти, ×3 Натиснете три пъти, ⏻ Натиснете и задържете:
  2. Контрол на звука по подразбиране: Високо шумопотискане / Околен звук / Изключване на шумопотискането.
  3. Изтеглете приложението EDIFIER ConnekX за по-персонализирани настройки за управление.
- 1. ×1 Drukken, ×2 Tweemaal drukken, ×3 Driemaal drukken, ⏻ Drukken en vasthouden:
  2. Standaard geluidsregeling: Hoge ruisonderdrukking / Omgevingsgeluid / Ruisonderdrukking uit.
  3. Download de EDIFIER ConnekX App voor meer aangepaste bedieningselement instellingen.
- 1. ×1 Tryk, ×2 Tryk to gange, ×3 Tryk to gange, ⏻ Trykket tryk, ⏻ Tryk og hold:
  2. Standard lydkontrol: Høj støjreduktion / Omgivende lyd / Støjreduktion fra.
  3. Download appen EDIFIER ConnekX for, at få flere tilpasselige betjeningsindstillinger.
- 1. ×1 Tryck på, ×2 Dubbeltryckning, ×3 Trippel tryck, ⏻ Tryck och håll kvar:
  2. Förvald ljudkontroll: Hög brusdämpning / Omgivande ljud / Brusreduktion av.
  3. Hämta hem appen EDIFIER ConnekX för mer anpassningsbara kontrollinställningar.
- 1. ×1 탭, ×2 두 번 누르다, ×3 세 번 누르다, ⏻ 길게 누르다:
  2. 기본 사운드 컨트롤: 높은 노이즈 캔슬링 / 주변 소리 / 노이즈 캔슬링 끄기.
  3. 더욱 맞춤형 제어를 위해 EDIFIER ConnekX 앱을 다운로드하십시오.
- 1. ×1 Nhấn, ×2 Nhấn hai lần, ×3 Nhấn ba lần, ⏻ Nhấn và giữ:
  2. Điều khiển âm thanh mặc định: Khử tiếng ồn cao / Âm thanh xung quanh / Tắt khử tiếng ồn.
  3. Tải ứng dụng EDIFIER ConnekX để có thêm cài đặt điều khiển tùy chỉnh.
- 1. ×1 ครั้ง, ×2 ดับเบิ้ลคลิ๊ก, ×3 ทริปเปิ้ลคลิ๊ก, ⏻ ค้างไว้:
  2. ตั้งค่าเสียงควบคุมเริ่มต้น: การตัดเสียงรบกวนสูง / มัลติมีเดีย / ปิดการตัดเสียงรบกวน
  3. ดาวน์โหลดแอป EDIFIER Connect เพื่อปรับแต่งการควบคุมเพิ่มเติม
- 1. ×1 Tek, ×2 Tekan dua kali, ×3 Tekan tiga kali, ⏻ Tekan dan tahan:
  2. Kontrol suara default: Peredam kebisingan tinggi / Suara sekitar / Peredam bising nonaktif
  3. Unduh EDIFIER ConnekX App untuk mendapatkan pengaturan kontrol yang lebih mudah disesuaikan.
- 注意：1. 默认音频模式：深度降噪/环境音/降噪关。
  2. 默认音频模式：音乐模式/虚拟模式/空间音效。
  3. 更多自定义功能可通过EDIFIER ConnekX App实现。
- ملاحظة:
  1. الصوت الافتراضي: إلغاء الضجيج المرتفع / الصوت المحيط / الضوضاء الخارجية المغلقة.
  2. الصوت الافتراضي: الوضع الموسيقي / الوضع الألعاب / الصوت المحيطي.
  3. قم بتنزيل تطبيق EDIFIER ConnectX لمزيد من إعدادات التحكم المخصصة.
- הערה:
  1. ברירת המחדל: "הפחתת רעשים גבוהה" / "הקשבה לסביבה" / "הפחתת רעשים כבויה".
  2. ברירת מחדל מצבים: מצב מוסיקה / מצב משחק / מרחב רעשי סביבה.
  3. הורידו את אפליקציית EDIFIER ConnectX לקבלת אפשרויות בקרה מותאמות אישית נוספות.

MULTIPOINT CONNECTION 6



1. Pair device A with the headphones successfully.
2. Press and hold the "⏻" button for 3 seconds to re-enter Bluetooth pairing mode, and then select "EDIFIER Evo Space" in device B settings to connect.
3. Select "EDIFIER Evo Space" again in device A settings to complete the multipoint connection.
Note: For subsequent use, the headphones will automatically reconnect to the two devices used last time.

- 1. Couplage de l'appareil A avec le casque effectué avec succès.
  2. Maintenez le bouton « ⏻ » enfoncé pendant 3 secondes pour repasser en mode de couplage Bluetooth, puis sélectionnez « EDIFIER Atom Max » dans les paramètres de l'appareil B pour la connexion.
  3. Sélectionnez une nouvelle fois « EDIFIER Atom Max » dans les paramètres de l'appareil A pour le connecter et terminer la connexion double appareil.
  Remarque: Lors d'une utilisation ultérieure, le casque se reconnecte automatiquement aux deux appareils utilisés la dernière fois.
- 1. Empareje correctamente el dispositivo A con los cascos.
  2. Mantenga pulsado el botón "⏻" por 3 segundos para volver a acceder al modo de emparejamiento Bluetooth, y luego seleccione "EDIFIER Atom Max" en los ajustes del dispositivo B para conectarlo.
  3. Seleccione nuevamente "EDIFIER Atom Max" en los ajustes del dispositivo A para conectar, y la conexión multipunto se habrá realizado.
  Nota: Para usos posteriores, los cascos volverán a conectarse automáticamente a los dos dispositivos usados la última vez.
- 1. Koppeln Sie Gerät A erfolgreich mit den Kopfhörern.
  2. Halten Sie die Taste „⏻" 3 Sekunden lang gedrückt, um wieder in den Bluetooth-Kopplungsmodus zu gelangen, und wählen Sie dann „EDIFIER Atom Max" in der Geräteeinstellung B, um eine Verbindung herzustellen.
  3. Wählen Sie erneut „EDIFIER Atom Max" in den Einstellungen für Gerät A, um eine Verbindung herzustellen, und die Multipoint-Verbindung ist hergestellt.
  Hinweis: Bei der nächsten Verwendung werden Kopfhörer automatisch wieder mit den beiden zuletzt verwendeten Geräten verbunden.
- 1. Accoppiare efficacemente il dispositivo A con le cuffie.
  2. Premere e tenere premuto il pulsante "⏻" per 3 secondi per entrare nuovamente in modalità di accoppiamento Bluetooth, quindi selezionare "EDIFIER Atom Max" nelle impostazioni del dispositivo B per connettersi.
  3. Selezionare nuovamente "EDIFIER Atom Max" nelle impostazioni del dispositivo A per connettersi e ricomincia la multipunto verrà eseguita.
  Nota: Per l'uso successivo, le cuffie si riconnetteranno automaticamente ai due dispositivi usati l'ultima volta.
- 1. Emparelhamento do dispositivo A ao fone de ouvido bem-sucedido.
  2. Mantenha pressionado o botão "⏻" por 3 segundos para entrar novamente no modo de emparelhamento Bluetooth, em seguida, selecione "EDIFIER Atom Max" nas configurações do dispositivo B para conectá-lo.
  3. Selecione "EDIFIER Atom Max" novamente nas configurações do dispositivo A para conectá-lo e concluir a conexão multiponto de dispositivos.
  Nota: Nos utilizações posteriores, os fones de ouvido irão reconectar-se automaticamente aos dois últimos dispositivos usados pela última vez.
- 1. アイテムAとヘッドホンをペアリングします。
  2. "⏻"ボタンを3秒間長押ししてBluetoothペアリングモードに入り、「EDIFIER Atom Max」をデバイスの設定で選択して接続します。
  3. デバイスAの設定で「EDIFIER Atom Max」を選択すると、マルチポイント接続が完了します。
  注意：次回以降は常時で接続、自動的にヘッドホンは、最後に使用した2つのデバイスに再接続します。
- 1. Połączenie sparaj urządzenie A ze słuchawkami.
  2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk „⏻" przez 3 sekundy, aby ponownie przejść do trybu parowania Bluetooth, a następnie wybierz „EDIFIER Atom Max" w ustawieniach urządzenia B, aby się połączyć.
  3. Wł ustawieniach urządzenia A ponownie wybierz „EDIFIER Atom Max", co spowoduje nawiązanie połączenia wielopunktowego.
  Uwaga: W przyszłości będziesz używa słuchawki automatycznie połączą się parowanie z dwoma ostatnio używanymi urządzeniami.
- 1. Úspěšně spárování zařízení A se sluchátky.
  2. Pro opětovné vstoupení do režimu spárování Bluetooth stiskněte a podržte tlačítko „⏻" po dobu 3 sekund a potom pro připojení, v nastavení zařízení B, vyberte „EDIFIER Atom Max".
  3. V nastavení zařízení A znovu vyberte „EDIFIER Atom Max", abyste se připojili a připojení multipoint se dokončilo.
  Poznámka: Při dalším použití se sluchátka automaticky znovu připojí ke dříve zařízení, která byla použita naposledy.
- 1. Zariadenie A bolo úspešne spárované so slúchadlami na uši.
  2. Stlačením a podržaním tlačidla „⏻" na 3 sekundy znovu vstúpite do režimu párovania cez Bluetooth a potom ich pripojte tak, že v nastaveniach zariadenia B vyberiete položku „EDIFIER Atom Max".
  3. Vyberte „EDIFIER Atom Max" z nastavení zariadenia A, aby ste pripojili zariadenia a vlastnosť pripojenie je dokončená.
  Poznámka: Slúchadlá na uši sa pri ďalšom používaní automaticky znova pripoja k naposledy používaným dvom zariadeniam.
- 1. Пристрій А успішно з'єднано з навушниками.
  2. Натисніть і утримуйте кнопку «⏻» протягом 3 секунд, щоб знову увійти в режим сполучення Bluetooth, а потім виберіть «EDIFIER Atom Max» у налаштуваннях пристрою B для підключення.
  3. Знову виберіть «EDIFIER Atom Max» у налаштуваннях пристрою A для підключення, і багатоточкове з'єднання буде виконано.
  Примітка: При наступному використанні гарнітура автоматично підключиться до двох пристроїв, які використовувалися минулого разу.
- 1. Αντιστοίχισε τη συσκευή A με τα ακουστικά με επιτυχία.
  2. Κρατήστε πατημένο το κουμπί "⏻" για 3 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε ξανά στη λειτουργία σύζευξης Bluetooth, στη συνέχεια επιλέξτε "EDIFIER Atom Max" στις ρυθμίσεις συσκευής B για σύνδεση.
  3. Επιλέξτε ξανά «EDIFIER Atom Max» στις ρυθμίσεις συσκευής A για να συνδεθεί και η σύνδεση πολλών σημείων έχει ολοκληρωθεί.
  Σημείωση: Στη μελλοντική χρήση, τα ακουστικά θα συνδεθούν αυτόματα στις δύο συσκευές που χρησιμοποιήθηκαν τελευταία φορά.
- 1. Выполните сопряжение устройства A с наушниками.
  2. Нажмите и удерживайте кнопку «⏻» в течение 3 секунд, чтобы снова войти в режим сопряжения по Bluetooth, а затем выберите «EDIFIER Atom Max» в настройках устройства B для подключения.
  3. В настройках устройства A для подключения еще раз выберите «EDIFIER Atom Max», после чего соединение с несколькими устройствами будет выполнено.
  Примечание: При последующем использовании наушники автоматически будут подключаться к двум устройствам, использованным в последний раз.
- 1. A çiftleştirme aynı zamanda kulaklıklarınızla tamamlanmak için "⏻" tuşuna 5 kez basın.
  2. Bağlantı sırasında kulaklıklar otomatik olarak Bluetooth eşleştirme moduna girecektir.
- 1. Сдвоете успешно устройство A със слушалките.
  2. Натиснете и задържите бутона "⏻" за 3 секунди, за да влезете отново в режим на Bluetooth сдвояване, след много изберете „EDIFIER Atom Max" в настройките на устройство B, за да установите връзка.
  3. Изберете отново „EDIFIER Atom Max" в настройките на устройство A, за да се свържете, и многоточковата връзка е установена.
  Забележка: При последующо употреба слушалките автоматично ще се свържат отново с двата последно използвани устройства.
- 1. Koppel apparaat & succesvol aan de koptelefoon.
  2. Houd de knop "⏻" 3 seconden ingedrukt om de Bluetooth-koppelingsmodus opnieuw te openen en selecteer vervolgens "EDIFIER Atom Max" in de instellingen van apparaat B om te verbinden.
  3. Selecteer opnieuw "EDIFIER Atom Max" in de instellingen van apparaat A om te verbinden en de verbinding met beide apparaten te voltooid.
  Opmerking: De volgende keren zal de koptelefoon automatisch verbinden met de twee apparaten die het laatst werden gebruikt.
- 1. Tænd/slukknappen er blevet trykket og holdt nede i 3 sekunder for at aktivere Bluetooth-ihopparringstilstanden igen, og vælg derefter "EDIFIER Atom Max" i indstillingerne for enhed B for at oprette forbindelse. Nu er multipunktforbindelsen oprettet.
  Bemærk: Hovedtelefonerne oprettet, når de bruges igen, automatisk forbindelse til de to enheder, der blev brugt sidste gang.
- 1. Ihopparning av enheten A med hörlurarna.
  2. Håll knappen "⏻" i 3 sekunder för att återgå till Bluetooth-ihopparningsläget och välj sedan "ED